

## Domače vesti

### Išče sorodnika

Pavla Korošec iz Ljubljane bi rada zvedela za naslov svojega strica Josipa Cavlovec in njegovega sina Gracijana Cavlovec, doma iz Metlike. Prosi, da bi ji pisala na naslov: Franc Korošec, ul. Stare pravde št. 4, otroška bolnica, Ljubljana.

### Na obisku

Iz Detroita, Mich., so se nahajale Mrs. Jennie Vidmar in Mrs. Mary Volk na obisku pri sestri Mrs. Thomas Legat na 6922 Hecker Ave. Svoječasno ste živele v Clevelandu. Prav dobro so se imele vse tri sestre za časa obiska.

### Drzen vlomilec zajet

Policija v predmestju Willowick je snoči zajela in obstrčila nekoga drznega vlomilca, ki je včeraj podnevi vlomil v dom Johna Semona na 86 St. in odnesel od tam dragocene preproge in mnogo druge hišne opreme, ki je bila kasneje najdena spretno skrita v bližnjem gozdu. Policija je potem v bližini nastavila stražo in ko se je na licu mesta pojavil neki možki z tovornim avtomobilom, da ukradeno blago naloži, je bil dan ukaz, da se ustavi. Voznik je mesto tega avto obrnil in začel bežati.

Sledilo je streljanje, tekem katerega je bil vlomilec resno ranjen. Zdaj se nahaja v bolnišnici v East Clevelandu, kjer se je ugotovilo, da je drzni tat Arthur Kirkorian, star 28 let.

## Konferenca v Parizu je zaključena

### Predvideva se, da bo Nemčiji dovoljeno sodelovati pri obnovi

PARIZ, 15. julija—Danes se je zaključila v Parizu konferenca glede Marshallovega načrta, katere se je udeležilo 16 evropskih držav. Možnosti so, da bo že do 1. septembra predložen Zedinjenim državam popoln načrt v zvezi z obnovo Evrope.

Italija je postala članica posameznih pododborov, dočim se pričakuje glede Nemčije, da ji bo dovoljeno sodelovati pri obnovi.

Današnje sejo je odprl zunanji minister Belgije, Paul Henry Spaak, ki je predlagal ustanovitev carinske zveze vseh držav, podobno oni, katero so sklenile Belgija, Holandija in Luksemburg.

## Oče pravi, da ga je hči ogoljufala

Henry Nash, star 64 let, je včeraj vložil na sodniji v Clevelandu tožbo za \$4.100 proti svoji poročeni hčeri Mrs. Betty Stamas, ki stanuje na 324 E. 208 St. v Euclidu. V tožbi je rečeno, da je oče hčeri posodil \$4.100, nakar je ona v zameno obljubila, da bo hišo, katero je kupila, zapisala na njegovo ime, česar pa ni nikoli storila, temveč da ga je celo zapodila iz hiše, ko je vztrajal, da svojo obljubo izpolni.

Oče, ki sedaj živi pri svojem sinu na 876 Lakeview Rd., tudi trdi, da ko ga je hčer vrgla iz hiše, je dve noči spal na travi blizu garaža.

Hči vse očetove tožbe zanikuje. Včeraj je rekla, da sta ona in mož hišo kupila s skupnimi prihranki in da ni res, da bi bila očeta vrgla iz hiše.

## Amerika predlaga akcijo Z. N. glede sedanje krize v Grčiji

### Sovjetski delegat ponovno za omejitev oboroževanja in za malo "svetovno armado" Z. N.

LAKE SUCCESS, N. Y., 15. julija—Zedinjene države so danes v Varnostnem svetu zahtevale takojšnjo akcijo Združenih narodov v zvezi z "balkanskim problemom" in sicer zaradi "nujnosti vprašanja."

Ameriški delegat Hershel V. Johnson je predlagal, da Varnostni svet potisne na strano vse ostale zadeve in da se bavi izključno samo z zadevami Balkana, dokler ne bo to vprašanje rešeno. Johnson je izjavil, da je svoj predlog postavil v soglasju z navodili iz Washingtona, kjer smatrajo, da je to vprašanje nujno.

Predsednik Varnostnega sveta dr. Oskar Lange je zagotovil Johnsona, da bodo vse seje Varnostnega sveta, ki se bodo vršile tekom tega tedna, posvečane vprašanju Balkana.

Ameriški delegat je svoj predlog stavil v zvezi z nujnim apelom grške vlade, da se pospešijo debate, tikajoče se Grčije.

### Gromiko predlaga malo "svetovno armado"

Sovjetski delegat in zastopnik zunanjega ministra Andrej Gromiko je odprl debate v zvezi s predlogi za ustanovljenje svetovne policijske sile Združenih narodov in izjavil, da podpira ustvaritev male sile. Izjavil je, da bo potrebna le mala sila, da obrani mir, če bodo Združeni narodi uspeli v svojih naporih, da omejijo oboroženje v svetu.

Rekel je, da ne veruje, zakaj bi njegov načrt o prispevanju enakega deleža za svetovno armado, ne bil uspešen.

(Po sovjetskem načrtu bi vsaka od petih velikih sil prispevala enako število ljudi, ladij in letal za "svetovno armado". Toda ostale sile zagovarjajo "primerjalno" prispevanje, kar pomeni, da bi država, ki ima največ letal, prispevala največji del letal, tista, ki ima največje število vojaštva, bi prispevala največ mož, tista pa, ki ima največ ladij, bi odstopila za svetovno armado največ ladij.)

Ameriški delegat Johnson je izjavil, da sovjetski načrt ni "praktičen".

### Jugoslavija o poročilih iz Grčije

LAKE SUCCESS, N. Y., 15. julija—Na seji Varnostnega sveta, pri kateri so Zedinjene države urgirale, da se odložijo vse druge zadeve in se začne z diskusijami le v zvezi z novim položajem v Grčiji, je jugoslovanski delegat izjavil, da so poročila, ki prihajajo iz Grčije, brez podlage in da položaj ni tako težak, kot se ga poskuša prikazati.

Albanski delegat, Nesti Kerenxhi je v Varnostnem svetu izjavil, da so vesti o tako imenovanih "mednarodnih brigadah" le ponavljanje prejšnjih poročil, ki so jih širili člani grške vlade.

### DUHOVNIK UMRL, KO JE OPRAVLJAL MASO

FREMONT, O., 15. julija.—Danes je tukaj med opraviljem maše umrl Rev. Gerard Gerdity, star 34 let, ki je bil doma iz Clevelanda. Zadel ga je srčna kap. V Clevelandu zapušta starše in pet bratov.

## ČRNEC "ZADEL" AVTO, S KATERIM PA SE NE BO NIKOLI VOZIL

AHOSKIE, North Carolina, 15. julija.—Harvey Jones, 23-letni zamorski farmar, je kupil srečko Kiwanis kluba, ki je dal na žreb Cadillac avtomobil, in ko se je žreb izvršil, je bilo odkrito, da je avto "zadel" Jones.

Toda namesto da bi se avto izročil gobetlju, so ob poldveh ponoči na Jonesov dom prišli šerif Charlie Parker in dva odvetnika in ga obvestili, da je bil žreb samo za "bele ljudi". Povedali so mu tudi, da on kot črnc ni mogel biti navzoč na plesu, kjer se je vršilo žrebanje, dasiravno na srečki ni bilo rečeno, da bi dobitelj moral biti navzoč, ko se bo žreb izvršil.

"Pojasnili" so Jonesu, da žal avtomobila torej ne more dobiti in mu vrnil dolar, katerega je plačal za srečko.

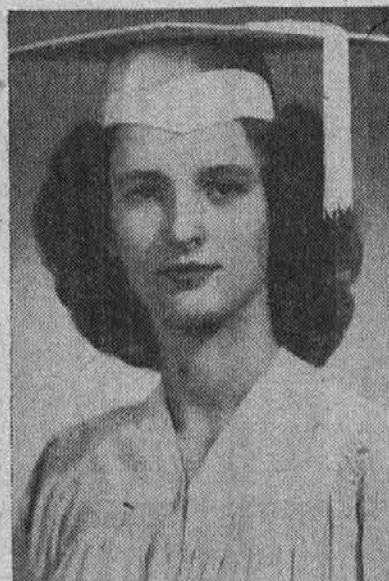
Potem se je šerif z odvetnikoma vrnil na ples in vršilo se je novo žrebanje, pri katerem je novi Cadillac zadel upokojeni zdravnik dr. Charles Townes, ki že ima en sličen avtomobil.

## Ameriški Grki bodo poslani kot "pomoč" Grčiji?

MOSKVA, 15. julija—Uradni časopis komunistične stranke "Pravda" je danes obtožil Zedinjene države, da se vmešavajo v grško civilno vojno, češ, da je ameriška vojaška misija v Atenah stavila predlog, da se v Grčijo pošljejo ameriške čete in sicer pod krinko "prostovoljcev", ki bi jih tvorili ameriški Grki.

Ruski časopis je citiral vest, ki je bila priobčena v monarhističnem grškem časopisu "Elektron", ki pravi, da "grški nacionalisti" v Zedinjenih državah nameravajo sestaviti vojaške oddelke, ki naj bi se borili proti gerilcem.

### GRADUANTINJA



Miss Leona Malnar

Z odliko je 19. junija graduirala na John Hay High šoli mladenka Miss Leona Malnar, 18-letna hčerka poznanih Mr. in Mrs. Anton Malnar iz E. 74 St. Miss Malnar je dovršila steno-grafski tečaj.

Kot so delavni in aktivni njeni starši, tako je tudi hčerka pridno vztrajala pri učenju, da so jo učiteljice že leta 1945 izbrale za delo v uradu šolskega odbora, kjer je delala po nekaj ur po šoli vsaki dan, in sedaj je tam stalno zaposlena. Nadarjeni mladenki naše čestitke!

## Zedinjene države spremenile svojo politiko glede Nemčije; zahtevajo ekonomsko močan rajh

### Ruski komentarji v zvezi z novim položajem v Grčiji

"Amerika in Anglija sodelujeta v civilni vojni," pravi radio Moskva

LONDON, 16. julija—Moskovski radio je danes napadel Zedinjene države in Anglijo, da sodelujeta v grški civilni vojni.

Radio je citiral poročila sovjetske agencije Taas, ki poročata, da je "mednarodna brigada," o kateri trdi monarhistična grška vlada, da deluje v severni Grčiji, dejansko "grupa grških partizanov, ki napredujejo iz področja Gramosa proti jugu."

Istčasno je moskovski radio oddal poročilo voditelja grških partizanov, generala Markosa, ki je obtožil angleške letalce, da so sodelovali pri zračnih napadih na grške gerilce.

"Vmešavanje Amerikancev in Angležev ne samo, da obstaja, ampak zavzema obliko direktne sodelovanja v civilni vojni, ki jo monarho-fašisti vodijo proti grškemu ljudstvu," pravi poročilo na radio.

General Markos je v svojem poročilu izjavil, da se ameriški častniki udeležujejo vseh posvetovanj in diskusij grškega generalštaba in da vsled tega "grški gerilci ne morejo delati nobene razlike med grškimi vladnimi četami in anglo-ameriškim sodelovanjem v operacijah proti demokratski armadi."

LONDON, 16. julija—Uradnik angleškega zunanjega ministrstva je danes izjavil, da Anglija vrši preiskavo glede grških poročil o "mednarodni brigadi," da pa doslej ni mogla potrditi resničnosti poročil.

### Vesti iz žoljenja ameriških Slovencev

Chicago.—Dne 5. julija je naglo umrla vsled kapi Agnes Fabian, stara 63 let, članica KSKJ. Zapušta moža, osem sinov in poročeno hčer v Coloradu.—V bolnišnici Walter Memorial se nahaja John Rabetz st., ki se je moral podvreči operaciji. V bolnišnici se nahaja tudi Anna Zidarich.

Joliet, Ill.—Dne 25. junija je umrl Nikolaj Russ, star 79 let, doma iz Giršice pri Podzemlju v Beli Krajini, v Ameriki, ves čas v Jolietu, okrog 60 let, član KSKJ. Zapušta dve hčeri, tri sinove in dva vnuka.—Dne 28. junija je umrl Joseph Russ, star 57 let, doma od Radovice, Bela Krajina, v Ameriki 43 let, član DSD. Zapušta ženo, dva sinova, poročeno hčer, brata Johna in tri vnuke.—Dne 28. junija je po kratki boleznij umrl Joseph Papesch, rojen tujak, star 41 let. Zapušta ženo, šest nedorastlih otrok, starše, poročeno sestro, tri brate in več drugih sorodnikov.—Poročila sta se Martin Uremovic in Mary Frankovich, kakor tudi Frank Sheid in Mary Popek, Anton Petek in Mary Dampsy.

### Novi program bazira na domnevi, da je stabilna in produktivna Nemčija potrebna za okrevanje Evrope

WASHINGTON, 15. julija—Zedinjene države so danes naznanile nov program glede Nemčije, čigar bistvena misel je, da je "stabilna in produktivna Nemčija" potrebna za okrevanje Evrope.

Sprejem novega programa pomeni, da se je zavrglo vse, kar je ostalo od starega tako imenovega "Morgenthau-ovega programa", po katerem je imela postati Nemčija v prvi vrsti poljedelska država. (Iz raznih izjav pokojnega predsednika Roosevelta med vojno se more sklepati, da je tudi on imel v mislih Nemčijo brez velike in močne industrije, kar pa je sedaj zavrženo.)

Novi program predvideva Nemčijo, ki bo posedala veliko in izdatno industrijsko produkcijo.

### Okupacijske izkušnje so baje temelj nove politike

Nova politika glede Nemčije, ki je bila podana v obliki navodil ameriškemu vojaškemu guvernerju v okupirani Nemčiji, generalu Lucius D. Clay-u, izhaja iz skušenj, katere je dobila ameriška oblast tekom dveletne okupacije, pravijo ameriški vladni krogi.

Ti krogi pravijo, da so se zanj odločili, ker so skušenja pokazala, da se štiri velike sile nikakor ne morejo zediniti glede enotnega programa za Nemčijo, kar je postalo očitno zlasti po neuspehu zadnje konference zunanjih ministrov v Moskvi.

Medtem ko je bil novi program v delu še predno je bil objavljen "Marshallov načrt", pa se v formalnem naznanilu formalno priznava zvezo med obema, kajti v njem je med ostalim rečeno, da "je Evropa, v kateri bosta vladala red in blagostanje, nemogoča brez gospodarskih prispevkov stabilne in produktivne Nemčije."

### Potsdamski sporazum je splaval po vodi...

Nova direktiva gen. Clay-u tudi jemlje v poštev nedavno spojitvev ameriško-britskih zon okupacije v Nemčiji, ampak še vedno pušča odprta vrata drugim okupacijskim silam, da se pridružijo načrtom za enotno gospodarsko politiko v Nemčiji.

Zastopniki državnega departamenta izjavljajo, da je temeljni cilj Zedinjenih držav še vedno ekonomska spojitvev Nemčije kot je bila predvidevana v Potsdamskem sporazumu štirih velisil.

Novi program je bil naznanjen samo dva dni pred drugo obletnico konference v Potsdamu in podčrtava že dolgo znano dejstvo, da sporazum, ki je bil dosežen na omenjeni zgodovinski konferenci, ni bil nikdar dejansko izveden.

### Nemci naj dobijo tako vladno, ki jo sami hočejo

Novi program med ostalim naroča gen. Clay-u, da Zedinjene države "ne želijo vsiliti Nemčiji niti svoje forme demokracije in socialne organizacije niti načel, da bi ji bila vsiljena kaka druga oblika, temveč Nemci naj

imajo priliko razviti tako vladno, kakršno sami želijo."

Indirektno je Amerika s tem programom dala vsem članom Združenih narodov tudi jasno razumeti, da Zedinjene države ne bodo financirale nemških reparacij s povečanjem svojih stroškov v poraženi Nemčiji.

## CIO odločila o izidu volitev v Marylandu

BALTIMORE, 15. julija—Navzlic določbi Taft-Hartleyevega zakona, ki zabranjuje unijskim časopisom agitacijo v političnih kampanjah, je pri volitvah za župana Baltimore zmagal kandidat, katerega je podprl predsednik CIO, Phillip Murray. Baltimorski demokrat Edward A. Garmatz je z veliko večino glasov premagal svoja dva nasprotnika. Dobil je 12,179 glasov, dočim je republikanski kandidat Edward Panetti dobil vsega skupaj 3,776 glasov.

Kampanji, ki ji je bil v začetku pridana lokalni značaj, je bila posvečena večja pozornost, ko je na pozornico stopil Philip Murray in podprl Garmatza. Murrayev podpiranje novega župana je bilo v obliki uredniškega članka priobčenega v glasilu CIO. (Predvideva se, da bo vsled tega postavljena na preiskunjo določba Taft-Hartleyevega zakona, ki zabranjuje unijskemu tisku sodelovanje v političnih kampanjah).

Republikanski kandidat Edward Panettija, ki je bil katastrofalno tepen pri volitvah, je Murray označil za "med delavstvom ozloglašena človeka, ki je znan zaradi svojega stališča proti unijam."

## DELAVSKI MINISTER KUBE REŠUJE PROBLEME S SABLJO

HAVANA, 15. julija—Navzlic temu, da so dvoboji v Kubi z zakonom prepovedani, se kubanski minister za delavstvo, Carlos Prio Socarras, poslužuje sablje, da rešuje "delavska vprašanja" dežele.

Minister je pozval na dvoboj senatorja Eduarda Chibasa, ko je slednji ostro kritiziral ministrov radio govor v zvezi z vladno delavsko politiko. Dvoboj se je vršil v prostorih državnega kapitola.

Sekundantje so bili senatorji in kongresniki. Oba, senator Socarras in senator Chibas (ki je imel že več dvobojev v preteklosti), sta dobila lahke praske.

Naročajte, širite in čitajte "Enakopravnost!"



**"ENAKOPRAVNOST"**

Owned and Published by  
**THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.**  
 6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
 HENDERSON 5311-12  
 Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

**SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)**

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:  
 (Po raznašalcu v Cleveland in po pošti izven mesta):

For One Year—(Za celo leto)	\$7.00
For Half Year—(Za pol leta)	4.00
For 3 Months—(Za 3 mesece)	2.50

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:  
 (Po pošti v Cleveland, Kanadi in Mehiki):

For One Year—(Za celo leto)	\$8.00
For Half Year—(Za pol leta)	4.50
For 3 Months—(Za 3 mesece)	2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:  
 (Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):

For One Year—(Za celo leto)	\$9.00
For Half Year—(Za pol leta)	5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

**VATIKAN IN DEMOKRACIJA**

(Spodaj prinašamo v prevodu članek, ki ga je spisal za znano revijo "The Nation" njen urednik za evropske države, Alvarez del Vayo. Članek je bil priobčen v izdaji z dne 12. julija in ker se nanaša na poslednje dogodke v zvezi s političnimi aktivnostmi Vatikana, smatramo, da je uместno, da se naši čitatelji z njegovo vsebino seznanijo. Pisatelj članka, Alvarez del Vayo, je posebno znan komentator dogodkov v fašistični Španiji. — Op. ured.)

Serijski člankov "Osservatore Romano" (uradno glasilo Vatikan), ki jih je spisal njegov urednik grof Dalla Torre in ki se nanašajo na odnose med Zedinjenimi državami in Sovjetsko zvezo, so povzročili, da je več komentatorjev predvidevalo temeljito spremembo politike Vatikan. Ker se je serijski člank pojavila v sredini, kjer je proti-komunistično stališče tradicionalno, in ker je svarilo naj postane bolj "objektivna" in da naj zavrzeta svojo "ideološko borbo", ki lahko vodi samo v vojno, bilo naslovljeno tako na Washington kot na Moskvo, so ti članki bili smatrani za ohrabrenje. Članki so bili napisani v vzvišenem tonu, v tistem oblastnem tonu, ki ga vatičanski časopis, ki govori za silo, katere kraljestvo ni od tega sveta, zna zelo dobro zavzeti v takih svečanih trenutkih. To je bil glas za kompromis, ki je pozival naj se z isto vljudnostjo obravnava novega ljubljence, Zedinjene države, kot deželo "anti-Krista," Sovjetsko zvezo.

Zelo žal mi je, da moram v to nadežno tolmačenje teh člankov kaniti nekoliko kapi dvoma. Lahko soglašam na eni točki—da članki v vatičanskem glasilu odražajo naraščajočo bojazen papeža. Ze preteklega marca sem slišal v Rimu od diplomata, ki je bil zelo dobro obveščen o zadevah Sv. stolice, da napetost med Zedinjenimi državami in Sovjetsko zvezo skrbi papeža Pija XII bolj kot vse, skoz kar je šel v teku vojne.

Glavni razlog za to papeževu bojazen je dejstvo, da se Vatikan nahaja v Italiji. Italija pa je še vedno ena evropskih držav, kjer je revolucija globoko ukoreninjena, ne glede nato, kaj de Gasperi s podporo zaveznikov lahko stori, da jo prepreči. Vsako poslabšanje odnosov med Moskvo in Washingtonom ima takojšnje posledice na notranjo politiko Italije in če bi do obračuna prišlo sedaj, bi komunisti bili gospodarji položaja. Leto 1947 ni baš pripravno leto za obračun. Vatikan se nadeja, da se bo z odlašanjem volitev do prihodnje spomladi, koalicija desnice stabilizirala, tako da bo v stanju za stalno držati komuniste izven vlade. Tako bi komunisti naglo gubili vpliv.

Mislím, da je to varljiva nada. Kot sem že na tem mestu rekel, verujem, da bodo komunisti in socialisti ne pa krščanski demokratje zmagali pri volitvah. Toda Vatikan misli drugače in vsled tega je bil de Gasperi prisiljen, da ostane, navzlec temu, da je položaj premierja za njega težko breme vsled njegove fizične utrujenosti... To je bila zahteva Vatikan. Verniki pa ne prezirajo glas Boga.

Skupaj z oslavljanjem italijanske levice, Vatikan se nadeja, da bo v teku enega leta proces za izolacijo Rusije završen. Pri temu se računa predvsem na nestrpnost in vzemirjenost dežel, ki bodo največ treplele prihodno zimo. Baš v času, ko je Osservatore Romano urgiral pomiritev, je vsaka beseda, ki jo je spregovoril papež, bila namenjena, da vrže vso odgovornost za sedanjo bedo Evrope na Sovjetsko zvezo. Zelja, da se prepreči konflikt ko je še vse proti Vatikanu, se da pojasniti tudi z drugimi bolj stalnimi interesi. Po člankih Osservatore Romana, tako sedaj kot prej, sladki sen Vatikan je še vedno, da bo sovjetski režim zginil in da se bo preprečilo ustvarjanje socialistične Evrope. Toda Vatikan ima tisoč let skušenj v svetovnih zadevah in Pacelijeva (sedanji papež) miselnost je bolj tankočutna kot pa miselnost tistih, ki nadvse druge ideje, polagajo svojo zadnjo nado v atomsko bombo.

To je vprašanje strategije ne pa osnovnega stališča. Skoz stoletja so papeži vedno bili na strani reakcije. Sam sistem papežev hierarhijske nasprotuje pojmovanju demokracije; ta hijerarhijska (duhovna gosposka) je zgrajena od zgoraj navzdol. Nikoli se ni modernizirala. Nasprotno, postala je še bolj samovladna. Valovi svobode, ki so zalivali človečanstvo in potegnili s seboj stare privilegije raznih vrst, so se lomili pred vrtovi Vatikan. Z objavo o nezmožljivosti papeža, v zadevah verovanja in morale, ki jo je

**UREDNIKOVA POŠTA****Lep obisk**

Pred odhodom nazaj v Novo Mehiko, se želimo prav lepo zahvaliti vsem našim sorodnikom in prijateljem za prijaznost in gostoljubnost, ki so jo nam izkazali v teku našega obiska v Clevelandu.

Z veseljem smo si ogledali razne zanimivosti v veliki slovenski naselbini, katero smo to pot prvič obiskali. Prav posebno nam je ugajal velik Slovenski narodni dom na St. Clair Ave. in muzej. Tudi Delavski dom v Collinwoodu in Društveni dom v Euclidu sta lepo urejena. Kot je videti vsi lepo napredujejo in posečajo jih naši rojaki v obilnem številu. Poleg tega so naši sorodniki razkazali tudi druge zanimive dele velike metropole, kar nam bo vedno ostalo v prijetnem spominu.

V naše kraje smo odpotovali v četrtek 10. julija. Z veseljem smo prišli v Cleveland na obisk k sestri Ivanki Renko na 1016 E. 76 St. in k njeni družini. Radi bolehnosti, žal, ni mogla nas spremljati na razgledu, toda njen soproj John Renko, ki je zastopnik Enakopravnosti že od početka, pa se je potrudil; da je nas spremljal po mestu do številnih znancev in prijateljev, s katerimi smo se po tolikih letih prav pristržno pozdravili.

Torej, bodi vsem sorodnikom in prijateljem, ki ste nam bili na uslugo in nas tako prijetno pogostili v tem času, izrečena topla zahvala. Upamo, da bo i vam enkrat dana prilika, da nas obiščete, kjer vam bomo povrnili vašo prijaznost v dani moči.

Torej, še enkrat lepa hvala in na zopetno svidenje!

Tony in Frances Kalčić,  
 v Brilliant, Nova Mehika,  
 in William ter Jessie Krajačič  
 in sin Ronald.

**Darovi pri podr. Sans 48**

Mrs. J. Milavec je izročila pri omenjeni podružnici SANSa \$30, katero vsoto so prispevali prijatelji in sorodniki mesto venci v spomin njenemu pokojnemu soprogu. Prispevali so sledeči:

Po \$5: Mr. in Mrs. John Svarca, Mrs. Longfoot, Mr. in Mrs. Jos Mramor, Mr. in Mrs. Frank Sirls, Mr. in Mrs. Frank Pjčman, Mr. in Mrs. Frank Klaus.

V imenu podružnice št. 48 SANS vsem prav lepa hvala!

J. F. Durn, tajnik.

leta 1870 sprejel rimski svet, so vsi izgledi za demokratičacijo znotraj propadli. Leto 1918 so bile sprejete nove postave in totalitarsko papeštvo je sprejelo svojo končno obliko. S pozornim proučevanjem slovite enciklike "Immortale Dei" (od leta 1885), ki je bila uporabljana, da dokaže liberalizem cerkve, se da ugotoviti, da celo "socialističen" papež Leon XIII ni verjel v vlado ljudstva, od ljudstva in za ljudstvo. Nikoli ni v Vatikanu bilo nekega Lincoln.

Če je potrebno svežih dokazov, da senzacijski članki grofa Dalla Torre ne pomenijo bolj progresivno stališče Vatikan, se lahko pokaže na žaljivo pro-fašistično demonstracijo španske duhovne gosposke v prid Franca. Vsak ve, da je plebiscit, ki se je vršil v Španiji bil farsa; tako moralisti kot republikanci so odločili, da ga bodo sabotirali. Da bi preprečil to potezo, se je diktator obrnil za pomoč k cerkvi. Cerkev se je vedno opravičevala z nevmešavanjem v državne zadeve. Toda, ko se je plebiscit bližal, se je z vso vno vrgla v politično kampanjo. Prišlo se je za apelom kardinala Enrique Pla y Daniela, nadškofa Tolada, ki je v jezuitskem duhu izjavil: "Cerkev ne pristopa eni ali pa drugi strani, toda smatra za potrebno, da apelira na vernike v trenutkih, ki utegnejo biti tako usodepolni kot so bili leta 1936." Leto 1936 so španski nadškof in škof odprto podprli Francov upor; tako je bilo opominjanje leta 1936 ukaz, naj se voli za Franca. Temu vrgledu so sledili škofje Siguenze, Granada in Salamance. Zadržanje cerkvene gosposke je bilo škandalozno in jaz osebno poznam zelo iskrene katoličane, ki jih je popadla groza zaradi tega podpiranja Franca. To vse se je zgodilo samo dva tedna predno so se pojavili omenjeni članki grofa Dalla Torre v Osservatore Romano. To potrjuje moje pričanje, da so članki le proračunan manever, ne pomenijo pa, da je Vatikan sprejel principe demokracije.

**Letni izlet društva št. 59 SDZ**

Cleveland, O. — Člani in članice društva "Cerkiško jezero" so se odločili za poletni izlet v nedeljo 20. julija in sicer na farmi naše prejšnje tajnice Mrs. Rose Dusa Bradach, ki se nahaja v Mentor C. na Plain Rd. Do farme se pride ako vzamete Lake Shore Blvd. do ostrega ovinka, ki vodi v Mentor on the Lake. Od tam naprej pa vzamete natlakan Plain Rd., ki vodi naravnost naprej do tretje farme na levi strani Plain Rd. Pazite na napis No. 59 S. D. Z.!

Vsi člani, ki nimajo vozila, ali pa če se jim zdi, da bo to farmo težko najti, naj se zberejo pred Slovenskim delavskim domom na Waterloo Rd. ob 12:30 popoldne od koder se bomo skupno odpeljali na prostor izleta.

Vsa družina društvenih članov kakor tudi prijatelji so vabljene, da se udeležijo tega izleta. Prinesite s seboj jedila. Mehka pijača in pivo bo pa na račun društvene blagajne.

To je po dolgih letih naš prvi izlet, zato odbor želi, da bi udeležba bila res velika. Zabave bo za vse dovolj! S društvenim pozdravom

John Rozence.

**Romantično "romanje" društva "Vipavski raj"**

Cleveland, O. — Velike množice ljudstva se že pripravljajo na romanje to nedeljo in sicer gor v Shardon na prostore SNPJ, da počaste našega svetnika "svetega ječmenovca".

Vsem moškim je bilo naročeno, naj prinesejo največji križ, kar ga imajo v hiši s seboj (ta "največji križ" pomeni vsak svojo ženo).

Predsednik društva Božič in tajnik Strancar pravita, da vse dobrine, s katerimi se bo razpolagalo, kar letijo skupaj, kot da bi jih angelčki prinášali. (Zakaj pa ne, ko gre v dobre namene?)

Kamor prislunem, vse kaže, da bo romarjev kot listja in trave. Saj drugače ne more biti, ker se jim proža garancija divnih odpuvkov in vstop v dolino rajskega veselja.

Tukajgor po Holems Heightsu se širijo govornice tudi med članstvom drugih društev, da izfirca hočejo biti jeležni vseh ceremonij in da hočejo videti, kako znaajo Vipavci hruške peč.

Moja s ta desne strani, ki me

spremlja po vseh rožnatih in trnjevitih potah, pa je še odločila, da bi šel dan poprej, da bi bil ja siguren udeležbe romantičnih ceremonij — jaz pa s pobožno gesto zatrdjem, da sem zagotovljen in da hočem marsičkati le poleg mojega ta večjega križa. K temu pa pristavim še to, da je več vreden dan veselja, kot pa sto žalostnih dni.

Torej na svidenje prihodno nedeljo na božji poti v Shardon. A. Skapin.

**Slovenski demokratiški klub 32. varde**

Nedavno se je vršila seja in volitev novega odbora pri gori omenjenem klubu. Vse kaže, da se moramo poslužiti naših državljanjskih pravic, sicer nam bodo politični mešetarji vse zapravili, kar smo si pridobili. Zato so prošeni člani kluba kakor vsi zavedni Slovenci, da posetijo sejo kluba v Slov. domu na Holmes Ave. v četrtek 17. t. m. zvečer. Važne spremembe zahtevajo od vsakega državljanja pozornosti in le v močni skupini nam je možno izvojevati pravične rezultate, ko se nam bližajo volitve v par meseceih. Na svidenje!

M. I. Lah.

**Otvoritev dveh preurejenih trgovin SZZ in piknik**

Cleveland, O. — Direktorij Slovenske zadrúžne zveze v Clevelandu oziroma v Collinwoodu se veliko trudi in skrbi za prenovljenje svojih trgovin. Tako je v zadnji polovici lanskega leta in v tem letu prenovil tri trgovine. Prva je bila temeljito preurejena in povečana trgovina podružnice št. 3 na 712-14 E. 200 cesti, tako da je sedaj ena največjih trgovin v vsej tisti okolici. V nji se sedaj prodaja po novem sistemu samopostrežbe (Pick-an-Pay).

Otvoritev te trgovine je že izvršena. Po tej trgovini se je direktorij lotil preurejenja in povečanja trgovine št. 2 na 16201 Waterloo Rd. In tudi tu je načrt prodajanja urejen kot v trgovini št. 3.

Lahko se brez pretiravanja reče, da je tudi ta trgovina ena najlepših v svojem okrožju.

Končno se je direktorij lotil še glavne trgovine št. 1 na 667 E. 152 St., katera je sedaj v prenovljanju in povečanju in bo skoro gotovo dogotovljena do otvoritve 1. avgusta. Otvoritev se prične 1. in 2. avgusta in na njo vabi direktorij vse delničarje in dosedanje odjemalce pa tudi vse, ki ste iz enega ali pa drugega vzroka, prenehali biti odjemalci pri naši Zadrugi. Pridite, če ne drugo, da si vsaj ogledate naše prenovljene in preurejene trgovine, glavno št. 1 na 667 E. 152 St., št. 2 na 16201 na Waterloo Rd., in št. 3 na 712-14 E. 200 cesti. Pazite na velike oglase pred odprtjo v časopisih Enakopravnosti, Ameriški Domovini, Prosveti in v lokalnem angleškem tedniku. Prečitajte dobro te oglase in poslužite se te izredno lepe in koristne prilike!

Za zaključek pa se vrši veliki piknik dan po odprtji in sicer 3. avgusta na lepih prostorih (farmi) Clevelandske federacije SNPJ. Za te prostore menda že vsak ve. Najbolj važno na tem velikem pikniku bo, da se bo oddalo, odnosno izrebal deset nagrad. Glavne nagrade bodo pralni stroj, bicikel in "pressure coifer". Nadalje dobilki so gnjat, 25 funtov sladkorja, 25 funtov moke itd. Vedite še, da so vsi ti dobilki, odnosno srečke, brezplačni! To se pravi, da jih dobite v vseh štirih zadrúžnih trgovinah pri nakupu jestvin. Sklenjeno je bilo, da se na pikniku teh srečk ne bo dajalo, kot se je to delalo v preteklosti.

Nadalje bo preskrbljeno za dobro godbo in vsestransko postrežbo z jagnjetino, ker brez koštrunovega mesa ni pravega

piknika. Pa tudi drugega prikriška bo dovolj. Tudi naši točaji in kuharice so že pripravljene. Tisti, ki boste želeli balintcat, imate na farmi kar tri igrišča.

Torej vse je, ali pa bo pripravljeno, samo pridite v senco košatih dreves, da se zabavate v družbi veselih zadrugarjev. Torej še enkrat: 1. in 2. avgusta pridite na odprtjo dveh trgovin, a 3. avgusta v nedeljo na veliki piknik.

S zadrúžnim pozdravom

Anton Jankovich,  
 član direktorija.

**Danes za šalo, jutri zares**

Življenje Laponcev je tesno združeno s severnimi jeleni. Z živinorejo se Laponec ne more pečati. Kajti v njegovi domovini traja poletje le štiri mesece. Pomladi in jeseni pa skoro ni, tako da traja zima osem mesecev, med katerimi je par mesecev, ko vlada skoro popolna tema. V takih krajih bi živina ne mogla živeti.

Tudi Laponcu bi življenje v teh krajih ne bilo mogoče, če bi ne bil našel žival, ki mu daje vse, kar potrebuje in ki z lahkoto prenese vse nepravilne narave. Ta žival je severni jelen, ki si ga je udomaćil. Krotko se pasejo poleti cele črede severnih jelenov okrog pastirskih koč po hribih severne Švedske in Norveške, kamor so se pripisali, da se obvarujejo pred poletnimi muhami in poletno vročino, pozimi pa se odpravijo v niže ležeče kraje. Te ogromne črede in z njimi Laponci prehodijo na ta način velikanske daljave.

Vse kar Laponec potrebuje, dobi od severnega jelena: usnje, obleko, mleko, meso, koščeno orodje in orožje. Laponec zna tako pripraviti usnje severnega jelena, da so obleke iz tega usnja mehke in prožne. Sešite pa so z nitjo, ki jo napravijo iz žil te živali. Z zobni žvečijo žile toliko časa, da postanejo mehke, tanke in voljne. To je sedaj nit, ki se skoro ne da pretgati. Iz kosti in rogovja izreže Laponec žlice, vilice, opravo za jelene in sto drugih potrebnih predmetov. In če bi mu jelen dajal še sol, sladkor, moko in morda še kavo, ne bi Laponec ničesar potreboval od ostalega sveta.

Četudi pravimo, da je severni jelen krotak, ali skoro krotak, vendar ne smemo tega primerjati s krotkostjo naše živine. Severni jelen ne živi v hlevu, temveč hodi iz kraja v kraj, kakor se mu ljubi, oziroma, kamor ga vodi čut. Laponec ga je spremlja. Laponec mora tedaj večkrat ujeti posamezne živali, bodisi, da namerava vpreči jelene v sani, ali ako potrebuje mleko, ali ko mu zmanjka mesa in namerava zaklati kakega jelen. Za to ima Laponec edino sredstvo: laso. Z lasom ni težko ujeti jelena za robove, če ni predaleč, ali težko je zmagati v boju, ki se vrši med človekom in živaljo, ko le-ta začuti laso na svojih rogovih. Z vsemi moči se brani in noče v smer, kamor jo hoče človek pripeljati. Zato je metanje lasa poleg smučanja glavna umetnost, ki se je vadi laponski otrok že v mladosti, bodisi deček ali deklica. Igra najlaže nauči. Starejši brat ali prijatelj si naveže na glavo jelenje rogove in naloga mlajšega brata je da ga z lasom ujame. Tako postane laponski otrok igraje pravi mojster lova na jelena, kar je zanj poznejše življenjskega pomena.

Ali ste naročnik "Enakopravnosti"? Če ste, ali so Vaši prijatelji in znanci? "Enakopravnost" je potrebna vsaki družini zaradi važnih vesti in vedno aktualnih člankov! Širite "Enakopravnost"!

**ŠKRAT****Neprijetna želja**

Ko je še kmete stiskala tlaka in desetina, je praznovale graščak svoj god ter povabil tudi župana na kosilo. Ta je najel več ljudi in jim naročil, naj se postavijo pri gradu pod oknom. Kadar bi zaslišali graščakove besede: "Bog živi župana!" naj zakriče vsi: "Zlahtnega gospoda tudi!"

Ali primeri se, da je prinesel služabnik veliko steklenico dobrega vina. Prav ko je hoče postaviti na mizo, mu pade iz rok in se razbije. Graščak pa jezen nedostojno zakolne: "Naj te, budalo, vrag vzame!" Hlapci pod oknom pa zaslišijo glas graščakov in zavpijejo na vsa usta: "Zlahtnega gospoda tudi, zlahtno gospo tudi in njiju oskrbnika tudi!"

**Napačno razumel**

Korporal Majer ni znal dobro slovenski. Nekdaj je poučeval novince, kako se morajo vesti na straži, ter je dejal: "Če kdo pridec zakličite trikrat: 'Wer, da?' Ce ne dobite odgovora, dajte ogenj!"

Čez nekaj dni se je hotel sam prepričati, kako so ga novinci razumeli. Gre torej proti straži. Ko se ji približa, zakliče stražnik: "Trikrat verda!" — Korporal molči. Takoj vzgze stražnik nekaj vzgalic ter jih ponudi korporalu.

**Solčni mrak**

Stotnik je omenil v pogovoru svojemu nadporočniku, da bi bilo dobro, ako bi bilo možvo poučeno tudi o prirodnih prikazih, n. pr. o solčnem mraku. Nadporočnik ukaže naredniku, naj prihodnji dan popolne pouči možvo o tem predmetu. Zvečer, ko se je prebral "Be-fehl" pa je dejal narednik: "Na ukaz gospoda stotnika bo jutri popoldne solčni mrak; ako bi deževalo, bo solčni mrak v sobi šte. 15. Puška in patronjak se morata vzeti s seboj!"

**Može**

Kmetica pride v mesto, kjer je bil njen sin pri vojaki. Pred vojašnico stopi k vojaku, stoječemu na straži, ter ga nagovori takole: "Slišite vi, ali bi mi mogli povedati, kje najdem svojega fanta Jurčka?" Osorno ji odgovori vojak: "Pri vojakih nimamo fantov, ampak možje!" Prestfašena pravi mati: "Za Boga! Kaj se je moj Jurček v tem kratkem času že oženil?"

**Nisla se razumela**

Mesar Skrlin in čevljar Kozobir, oba iz Kozjeg hrbta, sta prišla pri orožnih vajah skupaj k istemu polku. Skrlin je bil vodnik, Kozobir pa navaden vojak.

Nekoč sreča Kozobir Skrlina, a mu kot rojaku in prijatelju ne salutira. Ostro ga postavi zato Skrlin predse, rekoč: "Ali ne veš, kaj si mi dolžan?" — "Ej!" pravi Kozobir: "tiste kolbase ti bom še vendar plačal!"

**Prebrisana vola**

Vrtoglavec je imel ostudno navado, da je kmete dražil in z jezikom pikal. Tako je delal nekoga dne z oračjem na polju, ali takrat je dobil hudo po ustih. Ko je bilo namreč oračju že zadosti, mu je rekel: "Gospod, ker znate že toliko, povejte mi, zakaj moja vola pred plugom na besedo 'ho!' gresta na desno, na besedo 'hi!' pa na levo?" Gospod reče: "Tega pa ne vem!" — "No," za zavrne orač, "vi tega ne veste, glejte, moja vola pa vendar dobro vesta!"



## REVIJA "TOVARIŠ" O ZLATKU BALOKOVIČU

Iz Amerike je prispel na obisk v domovino sloveči umetnik violinist Zlatko Baloković. Po rodu Hrvat in od mladih let zaveden pristaš bratstva jugoslovanskih narodov je Baloković dosegel kot umetnik že pred prvo svetovno vojno velik sloves. Po prvi svetovni vojni je obšel na turnejah skoro ves svet, dokler se ni naposled za trajno naselil v New Yorku, kjer je tudi našel svojo življensko družico. Njegovi nastopi v ameriških velelemstih so vselej velik glasbeni dogodek.

V narodno osvobodilni vojni jugoslovanskih narodov se je Zlatko Baloković izkazal vrednega sina svoje domovine. Z vsem svojim ugledom se je postavil v službo pomoči žrtvam fašističnega nasilja in Titovim borbem za svobodo. Zastopniki jugoslov. narodnostnih skupin so ga izvolili za predsednika skupnega odbora, pisatelja L. Adamiča pa za častnega predsednika. Ameriške Slovence zastopa v skupnem jugoslovanskem odboru Slovenski ameriški narodni svet, skrajšano SANS, ki ima svoje urade v Chicagu 23.

Zlatko Baloković je še danes predsednik sedmih ameriških podpornih organizacij, med njimi Narodnega sveta hrvatskih Američanov, Ameriško-slovenskega kongresa za državo New York, je pa tudi podpredsednik Nacionalnega ameriškega slovenskega kongresa, predsednik Delavskega odbora in predsednik odbora za pomoč Sovjetski zvezi.

Ob prihodu v domovino je bil Zlatko Baloković prisrčno pozdravljen. V Beogradu je bil gost maršala Tita. Preden je odpotoval v razne kraje Jugoslavije, da vidi posledice vojne in velike uspehe obnove, je v Beogradu sprejel zastopnike tiska in se z njimi pomudil v daljšem razgovoru. Predvsem jim je podrobneje opisal, kako so se pripadniki jugoslovanskih narodov v Ameriki v času narodno osvobodilne vojne trudili za domovino.

Zlatko Baloković je opozoril novinarje na velike težave, na katere je naletelo v začetku njegove organizacijsko delo za novo Jugoslavijo. Veliki uspehi, si bili pri tem delu doseženi zgolj po požrtvovalnem delu mnogih odločnih Jugoslovancev v Ameriki in zelo dobre organizacije pri delu.

"Izkoristili smo vsako priliko, vsak dogodek", — je naglasil Baloković, "da smo med našimi izseljenci in ameriškim narodom sploh lahko širili resnico o novi Jugoslaviji. Čeprav je bil glavni namen tega dela pomoč opustošeni Jugoslaviji, je bilo to delo vendarle velikega političnega pomena. Brez pretiravanja lahko rečemo, da so nastopili ameriški južni Slovani šele ob tej priliki prvič kot neka nova sila na političnem obzorju Amerike".

Baloković je nato omenil delo za mobilizacijo žen jugoslovanskega porekla v Ameriki. Njegova soproga gospa Noys Borden je častna predsednica ženskega hrvatsko-ameriškega kongresa.

"Dokler nismo mobilizirali žen", je rekel Baloković, "smo bili stroj, ki je delal samo s polovično zmogljivostjo." Pri našem delu je bilo najvažnejše dvoje: 1. aktivizirati je bilo treba naše ljudstvo v Ameriki, a v tem ljudstvu je 90% preproste delavstva, ki se ni nikoli udeleževalo političnega življenja Amerike in ni bilo organizirano. Na žalost je tega mnogo kriva cerkev, ki je naše ljudi tesno privla k sebi. Z njo pa tudi razni politični predstavniki, ki jim bolje kaže, ako je ljudstvo neaktivno.

2. Trudili smo se, da spravimo naše ljudstvo čimprej iz

osamljenosti, v katero je zašlo." Ko je govoril Baloković o začetkih tega dela, je rekel, da je bila prva organizacija, ki je bila ustanovljena za zbiranje pomoči za novo Jugoslavijo, takoj imenovani "Podporni odbor". Ta odbor se je moral v začetku zelo boriti proti "Ameriškem odboru skupnega jugoslovanskega vojnega podpornega fonda", ki ga je bil ustanovil v začetku vojne tedanji jugoslovanski veleposlanik Konstantin Fotić. V ta odbor pa Fotić ni vzel niti enega ameriškega Jugoslavana.

"Ni potrebno naglašati", je podčrtal Baloković, "da ta odbor ni ničesar poslal v Jugoslavijo. Zato je bilo nujno potrebno, da ustanovimo ameriški odbor, ki se bo zares brigal za pomoč narodom Jugoslavije. Osem mesecev smo morali čakati, da nam je dala ameriška vlada dovoljenje za ustanovitev novega jugoslovanskega odbora, ker je lahko imela po neki določbi vsaka država le en odbor. Naposled smo dobili dovoljenje, da lahko zbiramo pomoč samo med Jugoslovani."

"Nekega dne smo prejeli brzojavko", je nadaljeval Baloković, "da prihaja v Ameriko neki jugoslovanski parnik, ki bo odpeljal zbrano blago v Jugoslavijo. Ta parnik je imel 7000 ton nosilnosti in takoj smo pričeli z akcijo, da zberemo potrebno blago. Ustanovili smo poseben Ameriški odbor za jugoslovanski parnik. Že tedaj so nastopili nekateri reakcionarni krogi proti zbiranju pomoči in sa trdili, da parnik sploh ne bo prišel v Ameriko. Parnik je prišel, toda zaradi raznih spletk se je moral vrniti v Anglijo. Pozneje je bil naš odbor spremenjen v Ameriški odbor za pomoč Jugoslaviji. Eden največjih uspehov tega odbora je bila resolucija, ki jo je sprejela ameriška sindikalna zveza CIO, po kateri je bilo temu odboru dovoljeno, da se lahko obrača na delavce vse Amerike in zbira pomoč za Jugoslavijo."

Nešteto krat se je Zlatko Baloković s svojimi sodelavci iz Ameriškega odbora za pomoč Jugoslaviji trudil, da bi pridobil za akcijo v pomoč Jugoslaviji tudi najodličnejše osebnosti Amerike. Tako je angažiral v neki akciji za novo Jugoslavijo tudi go. Rooseveltovo, soprogo takratnega prezidenta. Na nekem velikem zborovanju za pomoč Jugoslaviji je govoril ameriški minister za notranje zadeve Ickes.

"To je bilo pomembno," je naglasil Baloković, "kajti slišala je vsa Amerika in zvedela za odnos ameriške vlade do gibanja južnih Slovanov, ker je govoril na tem zborovanju član vlade in pozdravil v imenu vlade Slovine. To zborovanje je bilo v Pittsburghu in zanj je bilo tolikšno zanimanje, da je

moralo biti v parku namesto v dvorani. Pri tej priliki se je župan Pittsburgha prvič udeležil zborovanja Slovanov. Župan je priredil svečano kosilo, na katerem je govoril s tolikim navdušenjem o narodno-osvobodilnem gibanju, da ne bi mogel boljše govoriti nihče od nas. To je bila velika, sijajna manifestacija, o kateri je pisal ves ameriški tisk. Ta manifestacija je bila velikega pomena za naše tamošnje ljudstvo, čigar ponos se je dvignil, ko je videlo, s kakšnim navdušenjem gleda Amerika na novo Jugoslavijo. Gibanje je iz dneva v dan raslo. In če upoštevamo, da še pred štirimi leti nismo imeli nobene organizacije za pomoč Jugoslaviji, šele vidimo, kolikšno delo je bilo v tem času opravljeno. To gibanje je znatno pripomoglo k razvoju politične zavednosti našega ljudstva v Ameriki, ki danes globoko občuti, da mora v Ameriki stalno vršiti svoje poslanstvo."

O Ameriškem odboru za pomoč Jugoslaviji je Baloković rekel, da je vstopilo v ta odbor že prve dni 60 najodličnejših Američanov, med njimi dva odlikovanca z Noblovo nagrado, najbolj znani znanstveniki, umetniki in predstavniki javnega življenja, tako da reakcija ni mogla nič storiti proti temu odboru. Ustanovljena je bila organizacija, v kateri je delalo 35 uradnikov in katere mreža se je razširila na vso Ameriko. "Tedaj smo priredili prvo veliko manifestacijo v samem New Yorku, na kateri je bil glavni govornik bivši župan New Yorka La Guardia, ki je imel enega najlepših govorov o narodno-osvobodilnem gibanju in o maršalu Titu." Poleg Balokovića sta govorila na tem zborovanju dva ameriška senatorja, književnik Louis Adamič in ameriški novinar Bernstein. Na tej prireditvi so zbrali za Jugoslavijo vsoto 450.000 dolarjev, ki je bila za ameriške prilike senzacija. Bil je tako redek primer, da so zbrali v enem večeru tako visoko vsoto, da ni bilo niti enega navdušujočega, ker se zavedajo, da je nova Jugoslavija nov svetilnik v svetu. Nova Jugoslavija je pokazala, kaj lahko doseže ljudski genij jugoslovanskih narodov in do kakih višin se lahko povzpne celo pod najtežjimi okolnostmi. Na koncu je značilno, da je zrasla največja osebnost te vojne in ena največjih osebnosti zgodovine, maršal Tito, ravno iz jugoslovanskih narodov."

"Na drugi strani pa sem prišel sem zato, da vidim s svojimi očmi vse, da stopim med ljudstvo, da pridem z njim v stik, da vidim vse, kar se danes godi v Jugoslaviji in da bom tako lahko pravilno tolmačil vse, kar je dosegla nova Jugoslavija doslej, kar dosega sedaj in kar bo absolutno morala še doseči, ker je danes nova Jugoslavija simbol velike ideje. To, kar so danes dosegli Jugoslovani, želi doseči tudi zadnji kmet v Kitajski, Indiji ali Ameriki."

Baloković je omenil, da je njegova želja seznaniti ameriško

skupnost z umetniškimi in kulturnimi življenjem nove Jugoslavije. "Globoko sem bil prežet od tega, kar sem videl na razstavi jugoslovanskega slikarstva in kiparstva 19. in 20. stoletja v Beogradu. To je pravo odkritje. Če gleda človek na taki razstavi jugoslovansko likovno umetnost, šele vidi, kako silen je jugoslovanski genij. Pomislite samo, kakega pomena bi bilo, če bi nam uspelo spraviti v Ameriko jugoslovanski partizanski pevski zbor. Ko sem predaval v Ameriki gramofonske plošče tega zbora, so ljudje poslušali z občudovanjem. Tu spoznaš tisto, kar je poglavitneje: vera, nada, trud in nezlomljiva volja."

Ko se je Zlatko Baloković poslovil od novinarjev, je rekel: "Novinarstvo ima danes v Jugoslaviji tisto vlogo, ki bi jo morali imeti na vsem svetu. Novinarji v Jugoslaviji danes niso eksponenti nekih posebnih koristi, namreč je danes njihova dolžnost, ki jo tako častno opravljajo, da bodo eden najvažnejših elementov pri ljudskem izobraževanju, tako na političnem kakor na kulturnem področju."

Prevarane rastline

Ali že poznate poskus z vedrom vode na vrvi? Če ne, poskusite! Na vrv privezane vedro polno vode lahko hitri zavrtim in voda ne izteče iz njega čeprav je odprtina vedra obrnjena proti zemlji. Če pa prekinemo vrtenje, voda izteče. Zakaj?

Gotovo ste že slišali o privlačni sili zemlje. Le-ta povzroči, da se voda izlije. Pri vrtenju pa deluje nova sila, ki je močnejša kot privlačna sila zemlje. To je sredobežna ali centrifugalna sila. Prav za prav to pomeni, da se vsak predmet (v

tem primeru voda) le nerad premakne iz smeri svojega premikanja ali mirovanja. Ta težnost ne da vodi, da bi iztekla, marveč jo drži v vedru, čeprav privlačna sila zemlje temu nasprotuje.

Omenjena sredobežna sila je zelo zanimiva. Na njeni podlagi so zgrajena razna vražja kolesa ali vrtiljaki, katere vidimo na raznih veleseljnih. Tudi čudoviti "salto mortale" telovadcev v cirkusu je delo sredobežne sile.

Zanimiv pa je tudi poskus s prevaranimi rastlinami.

Rastline rastejo vedno kvišku, torej v nasprotno smer priti, kar je poglavitneje: vera, nada, trud in nezlomljiva volja."

Prevarane rastline

Ali že poznate poskus z vedrom vode na vrvi? Če ne, poskusite! Na vrv privezane vedro polno vode lahko hitri zavrtim in voda ne izteče iz njega čeprav je odprtina vedra obrnjena proti zemlji. Če pa prekinemo vrtenje, voda izteče. Zakaj?

Gotovo ste že slišali o privlačni sili zemlje. Le-ta povzroči, da se voda izlije. Pri vrtenju pa deluje nova sila, ki je močnejša kot privlačna sila zemlje. To je sredobežna ali centrifugalna sila. Prav za prav to pomeni, da se vsak predmet (v

tem primeru voda) le nerad premakne iz smeri svojega premikanja ali mirovanja. Ta težnost ne da vodi, da bi iztekla, marveč jo drži v vedru, čeprav privlačna sila zemlje temu nasprotuje.

Omenjena sredobežna sila je zelo zanimiva. Na njeni podlagi so zgrajena razna vražja kolesa ali vrtiljaki, katere vidimo na raznih veleseljnih. Tudi čudoviti "salto mortale" telovadcev v cirkusu je delo sredobežne sile.

Zanimiv pa je tudi poskus s prevaranimi rastlinami.

Rastline rastejo vedno kvišku, torej v nasprotno smer priti, kar je poglavitneje: vera, nada, trud in nezlomljiva volja."

Prevarane rastline

Ali že poznate poskus z vedrom vode na vrvi? Če ne, poskusite! Na vrv privezane vedro polno vode lahko hitri zavrtim in voda ne izteče iz njega čeprav je odprtina vedra obrnjena proti zemlji. Če pa prekinemo vrtenje, voda izteče. Zakaj?

Gotovo ste že slišali o privlačni sili zemlje. Le-ta povzroči, da se voda izlije. Pri vrtenju pa deluje nova sila, ki je močnejša kot privlačna sila zemlje. To je sredobežna ali centrifugalna sila. Prav za prav to pomeni, da se vsak predmet (v

tem primeru voda) le nerad premakne iz smeri svojega premikanja ali mirovanja. Ta težnost ne da vodi, da bi iztekla, marveč jo drži v vedru, čeprav privlačna sila zemlje temu nasprotuje.

Omenjena sredobežna sila je zelo zanimiva. Na njeni podlagi so zgrajena razna vražja kolesa ali vrtiljaki, katere vidimo na raznih veleseljnih. Tudi čudoviti "salto mortale" telovadcev v cirkusu je delo sredobežne sile.

Zanimiv pa je tudi poskus s prevaranimi rastlinami.

Rastline rastejo vedno kvišku, torej v nasprotno smer priti, kar je poglavitneje: vera, nada, trud in nezlomljiva volja."

Prevarane rastline

Ali že poznate poskus z vedrom vode na vrvi? Če ne, poskusite! Na vrv privezane vedro polno vode lahko hitri zavrtim in voda ne izteče iz njega čeprav je odprtina vedra obrnjena proti zemlji. Če pa prekinemo vrtenje, voda izteče. Zakaj?

Gotovo ste že slišali o privlačni sili zemlje. Le-ta povzroči, da se voda izlije. Pri vrtenju pa deluje nova sila, ki je močnejša kot privlačna sila zemlje. To je sredobežna ali centrifugalna sila. Prav za prav to pomeni, da se vsak predmet (v

tem primeru voda) le nerad premakne iz smeri svojega premikanja ali mirovanja. Ta težnost ne da vodi, da bi iztekla, marveč jo drži v vedru, čeprav privlačna sila zemlje temu nasprotuje.

Omenjena sredobežna sila je zelo zanimiva. Na njeni podlagi so zgrajena razna vražja kolesa ali vrtiljaki, katere vidimo na raznih veleseljnih. Tudi čudoviti "salto mortale" telovadcev v cirkusu je delo sredobežne sile.

Zanimiv pa je tudi poskus s prevaranimi rastlinami.

Rastline rastejo vedno kvišku, torej v nasprotno smer priti, kar je poglavitneje: vera, nada, trud in nezlomljiva volja."

Prevarane rastline

Ali že poznate poskus z vedrom vode na vrvi? Če ne, poskusite! Na vrv privezane vedro polno vode lahko hitri zavrtim in voda ne izteče iz njega čeprav je odprtina vedra obrnjena proti zemlji. Če pa prekinemo vrtenje, voda izteče. Zakaj?

Gotovo ste že slišali o privlačni sili zemlje. Le-ta povzroči, da se voda izlije. Pri vrtenju pa deluje nova sila, ki je močnejša kot privlačna sila zemlje. To je sredobežna ali centrifugalna sila. Prav za prav to pomeni, da se vsak predmet (v

### LORAIN, OHIO

## Naznanilo otvoritve D'ANDREA HOUSE OF MUSIC

2815½ PEARL AVE.

Lorain, Ohio

v petek, 18. julija

IMELI BOMO VEDNO NAJNOVEJŠE PLOŠČE, SLOVENSKE, HRVATSKE IN POPULARNE, TER VSAKOVRSNE GODBENE INSTRUMENTE IN POTREBŠČINE

Oglejte si našo krasno novo opremo irgovine, ki nam bo mogočila nuditi točnejšo in prvovrstno postrežbo.

## Ob "zaposlenih" dneh... okusni HITREJŠI obedi z PLINOM

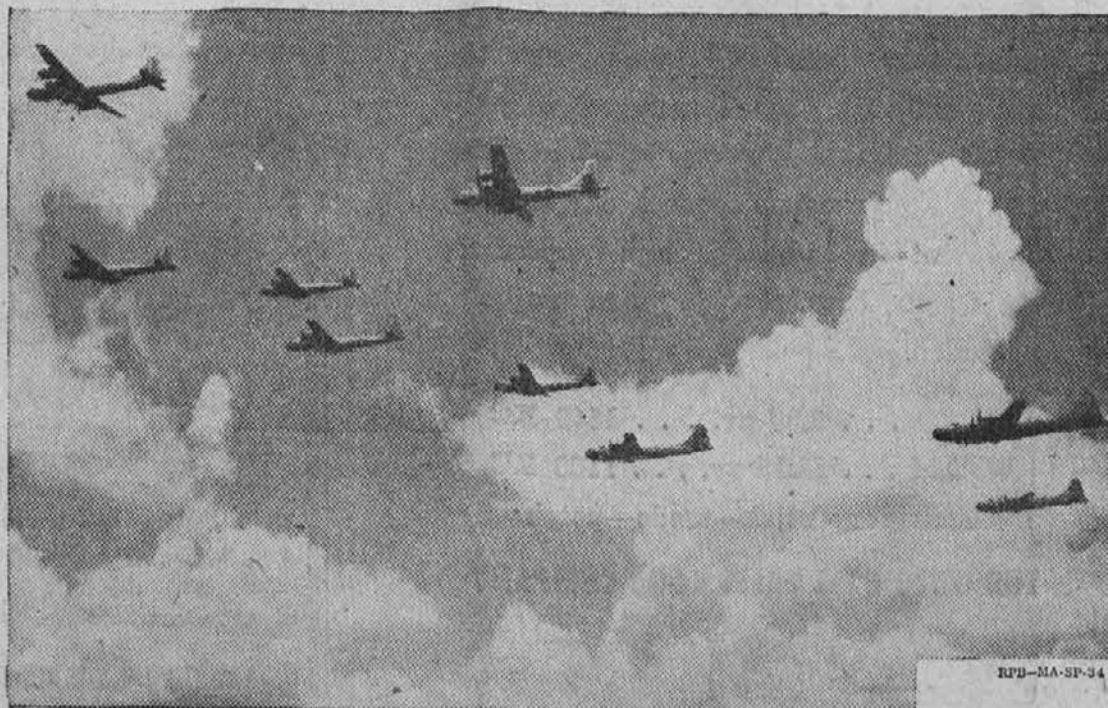
Kurivo, ki HITRO skuha in čas-prihranjujoč moderen štedilnik... izdelan po naročilu za zaposleno gospodinjstvo, ki hoče pripraviti privlačno jed tudi ob najbolj zaposlenih dneh.

Toplota na vrhu grelca TAKOJ... z svetlo modrim plamenom, ki ga lahko vidite in ga naravnate do katerekoli skoro neomejene mere temperature. In avtomatične kontrole, ki skuhamo popolen obed v pečici, ko se vi nahajata na obisku ali pri nakupovanju.

Pri vsem tem, današnji plinski štedilniki so veliko bolj priročni... porabijo manj plina kot stari modeli. Oglejte si nove stile za priročno kuho pri vašemu prodajalcu plinskih pripomočkov.

THE EAST OHIO GAS COMPANY

### Army Bombers Herald Air Force Day



A soaring formation of B-29 bombing planes symbolizes the progressive spirit of the United States Army Air Forces, which is celebrating its fortieth anniversary August 1, 1947. Officially designated as "Air Force Day," August 1 will be the date for military and civilian recognition throughout the Nation that "Air Power is Peace Power."



JOHN GALSWORTHY  
**TEMNI CVET**  
ROMAN

(Nadaljevanje)

Kako presenetljivo molče je hodil in hodil okoli skupine ovčarskih psov in jih natanko preiskoval s tistimi svojim dolgimi, zavihanim nosom! Kako presenetljivo je nenadoma rekél: "Sakramensko dobro! Ali mi ne bi hoteli narediti Nelle na konju?" s kako nezaupno napestostjo je poslušal, da mu je Lennan odgovoril:

"Utegnil bi narediti njen kipec, če bi se mi posrečilo, dobiš oditek."

Ai je Dromore mislil, da mu je Lennan prišel kako za hrbet? Res je, da je stal nekaj časa ves zamišljen, dokler ni zamrmral, kakor da sklepa stavo: "Velja! In kako želiš z njo jahati, da boš videl, kako to gre, ti dam, kadar hočeš, konja."

Ko je odšel, se je Lennan v naraščajočem mraku zastrmel v svoje še nedokončane ovčarje. Zopet tisti občutek razdraženosti ob srečanju z nečim tujim, sovražnim, ki nima umevanja zahte! Čemu bi pustil, da mu vdero ti Dromoreji tako v življenje? Zaklenil je delavnico in se vrnil v salon. Silvija je sedela tik kamina, zrla v plamen in se oklenila, tako da se mu je naslonila na kolena. Luč od sveče na njeni pisalni mizi ji je obsevala lase, lice in obraček, ki so jih leta tako malo izpremenila. Lepo jo je bilo videti s tem edinim plamenom od sveče, ki je trepetal, počasi brez zadržka dogoreval, da se je taja bledi vosek; plamen od sveče, najživejša vseh neživih stvari, najpodbonejša duha, tako mila in nedoločna, da bi komaj vedel, da je res ogenj. Večer ga je nagibal zdaj šem, zdaj tja; vstal je, da je zaprl okno, in ko se je vrnil, je rekla Silvija:

"Mr. Dromore mi ugaja. Mislim, da je boljši, nego je videti."

"Prosil me je, naj bi naredil kipec njegove hčere na konju."

"In ga boš?"

"Ne vem."

"Kar daj, če je res tako lepa."

"Lepa morda ni prava beseda — je pa nenavadna."

Obrnila se je in ga pogledala, on pa je instinktivno čutil, da pride zdaj nekaj, na kar mu bo težko odgovoriti.

"Mark."

"No?"

"Že večkrat sem te hotela vprašati: ali si zadnje čase srečen?"

"Seveda sem. Zakaj ne?"

Kaj naj bi bil rekel drugega? Ako bi govoril o svojih čustvih teh zadnjih mesecev — o čustvih, tako smešnih vsakemu, ki jih nima sam — bi jo samo strašno razburilo.

In ko je dobila Silvija ta odgovor, se je obrnila zopet proti ognju ter se molče naslonila na njegova kolena . . .

Tri dni pozneje sta ovčarska psa nenadoma planila iz poze, v katero ju je bil s tako težavo zvalil, in skočila proti vratom. Na cesti je bila Nella Dromorejeva na tenkem črnem konjčku z belo liso, enim belim kopitom in z vrazjimi, špičastimi kozjimi ušeci, ki so se jim konci skoraj stikali.

"Oče je rekel, naj jedim mimo vas in vam pokažem Magpieja. Nerač je pri miru. Ali sta tu vaša psa? Kako ljubka!"

Ze je potegnila koleno z roga pri sedlu in zdrknila na tla; ovčarja sta bila takoj na zad-

njih nogah in sta tiščala proti njenemu pasu. Lennan je držal črnca — čudno, majhno žival, vso iskro in mišičavo, z bleščečo kožo, vlažnimi očmi, ravnimi zagibicami, tenkim pristriznim repom, ki mu je segal do njih. Ta mala stvarca ni imela prav nič tiste vsakdanje lepote, ki umetniku tako rada vzame pogum.

Jahačice se ni spomnil, dokler ni pogledala od psov in dejala: "Ali vam je všeč? Res lepo, da naju hočete narediti."

Ko je odjezdila — gledala je nazaj, dokler ni zavila za vogal — je skušal zvaliti psa v prejšnjo pozo. Pa nista hotela več sedeti, neprestano sta hodila k vratom, naslušala in vohljala; in vse je bilo zmedeno in narobe.

Se isto popoldne sta šla po Silviji želji k Dromorejevim.

Ko jima je sluga odprl, je slišal Lennan moški glas, ki je govoril precej visoko in v jeziku, ki ni bil njegov materin jezik; nato dekle:

"Ne, ne, Oliver. Dans l'amour il y a toujours un qui baise et un qui tend la joue."

Sedela je na očetovem stolu in na polici pri oknu je leno slonel mlad mož, ki se je vzravnal in stal čisto mirno s skoraj izživajočim izrazom na širokem, čednem obrazu. Lennan si ga je z zanimanjem ogledal — okrog štiriindvajset let bi utegnil imeti, precej gizdalinsko, gladko obrbit, s črnimi, kodrastimi lasmi; oči so mu stale daleč narazen, rjavkaste in, kakor na slikah, čudno smelega pogleda. Ko je izvolil pozdraviti, mu je bil glas precej visok in ne neprijeten, samo nekam leno je zatezal besede.

Ostala sta samo nekoliko minut, in ko sta korakala po tistih slabo razsvetljenih stopnicah, je Silvija pripomnila:

"Kako ljubko je rekla zbegom — kakor da je dvignila obraz za poljub! Meni se zdi prav prijazna. Temu mlademu možu menda tudi. Kakor ustvarjena drugi za drugega."

Nekam rezko je odgovoril Lennan: "Da. Najbrž res."

Šesto poglavje

Potem je prišla večkrat k njim, kedaj sama, dvakrat z Johnnyjem Dromorejem, kedaj z mladim Oliverom, ki je pod Silvijinim čarom svojo napestost kaj hitro opustil. In Lennan je že začel kipec. Nato je prišla prav resno pomlad in tista prva življenska naloga — konjske dirke po ravnem, ko Johnnyjevih metod ne bodo več ovirale nezakonite skušnjave "skakanja". Dan pred prvimi newmarckskimi dirkami je prišel k njim na večerjo. Silvija se mu je malo srca prišla, in obakrat, ko je odhajal, je rekel Lennanu: "Tvoja žena je očarljiva ženska!" Pa tudi njej se je prijel on srca, ker je izmerila do dna skrajno neboljnost modrosti tega posvetnjaka, in se ji je zdel usmiljenja vreden.

Ko je tisti večer odšel, je dejala:

Ali ne bi bilo prav, da vzameva Nello k nam, dokler je ne končaš? Precej samotno ji mora biti zdaj, ko je njen oče toliko z doma."

Bilo je prav podobno Silviji, da je mislila na to; toda ali bo veselje ali nadlega, imeti v hiši to dete z nekako prisiljeno doraslostjo, veliko zaupnostjo in tistimi Perditinimi očmi? Res ni vedel.

Prišla je k njima ginljivo vzradoščena — kakor se, postavim, pes, ki mora ostati doma, kadar gre družina na počitnice, takoj naveže na tiste, ki se bavijo z njim.

In prav nič ju ni motila, ker je bila vajena, da se je sama zabavala; in vedno jo je bilo zanimivo opazovati, kako se je venomer izpreminjala iz otroka v svetsko žensko. Novo občutje to — mlado bitje v hiši. I on i Silvija sta si želela otrok, a nista imela sreče. Dvakrat je prišla bolezen vmes. Ali je bil baš ta njen mali nedostatek — to, da je bila brez tiste notranje iskre, kar ji ni dalo do materinstva? Doma je bila edino dete in ni imela bratrancev ali sestričen; Cicelyni dečki so bili prej ves čas v šoli, zdaj pa po svetu. Da, novo občutje in tako, da se je Lennanov nemir v njem kar potapljal in izgubljal.

Izven ur, ko mu je Nella sedela, je bil namenoma le malo z njo, ter jo je pustil, da se je privila Silviji pod peroti; in tam ji je tako prijalo, kot da si ne želi ni čudovito gorko presre-

nostjo in še čudovitejšo mirnostjo, ohranil svež estetski užitek, opazovati to dete, ki mu je v zagonetnem, napol omamljenem, napol omamnem pogledu sijala neka sanjava, ginljiva ljubkost, kot da je zvrhano z nežno ljubeznijo, ki se nima kam izliti.

Vsako jutro po "seji" je preslonela še po eno uro nad svojo risbo, ki pa pravzaprav ni nič napredovala; in večkrat jo je zalotil, ko je spremljala njegove gibe s tistimi svojimi velikimi očmi, med tem ko sta ji ležala ovčarja čisto mirno pred nogami in samo grozno mežikala — tako velika je bila njena privlačnost. Tudi njegova dva ptiča, ena kavka in ena sova, ki sta smela po delavnici svobodno skakljati, sta jo trpela kakor nista trpela nobene druge ženske razen hišne. Kavka je sedela nanjo in ji ključala obleko; sova pa se je spuščala z njo samo v dvoboje z magnetskimi pogledi, v katerih ni nikdar zmagala ni ena ni druga.

Zdaj, ko je bila pri njih, je začel prihajati Oliver Dromore ob vseh mogočih urah in z jako prozornimi pretvezami. Proti njemu se je vedla izredno muhasta, včasih je komaj kaj izpregovorila, včasih je bila z njim kakor z bratom; in kljub vsi svoji ravnodušnosti je po tem ubogi fant sedel ves mrk ali pa jo je gledal ves zamaknjen vanjo, kakršne volje je bila.

Eden teh julijskih večerov je ostal Lennanu posebno v spominu. Po trdem dnevnem delu je stopil iz svoje delavnice na mali vrt, da bi pokadil cigareto in čutil na licu sonce, preden izgine za zidom. Daleč nekje je mlela lajna valček; in sedel je pod salonskim oknom na kadco s hortenzijami, da bi poslušal. Ničesar ni bilo videti, samo četverkotna krpa čisto sinjega neba in kita dima iz kuhinjskega dimnika; ničesar slišati, samo tista melodija in nepresta-

no cestno šumenje. Dvakrat se je izpreletela jata ptic — škorcev. Bilo je jako mirno, in misli so mu plavale kakor dim njegove cigarete, in se srečavale z kdove kakimi drugimi mislimi — zakaj misli imajo brez dvoma svoje malo, naglo življenje, svoje želje, in najdejo svoje tovarišice, se lahko mešajo in rode potomstvo. Zakaj ne? Vse je mogoče v prečudežnem hramu tega sveta. Celo valčkova melodija, plavajoča v daljino, bo našla drugo melodijo-nevesto, se z njo spojila in spočela nov akord, ki bo zopet plaval, da ujame pojoči komarjev ali muščin šum in bo zopet rodila. Zagonetno — kako se hoče sleherna stvar spojiti s katero drugo! Na rožnem hortenzijnem cvetu je opazil čebelo — na tem skritej vrtu, med vsemi ploščami, med kremenom in rastlinami v kadeah — edino njo. Mala, kosmata, osamela stvarca se je zaspala obešala ob cvet, kot da je pozabila, po kaj je prišla — nemara so jo zvalili, kakor, njega, ti zadnji sončni žarki od dela. Njena tesno zgrnjena krila so se lesketala; oči so ji bile videti zaprte. In lajna je igrala dalje melodijo hrepenenja, pričakovanja, hrepenenja . . .

Tedaj je zaslislal skozi okno nad sabo Olivera Dromoreja — glas, ki ga moraš takoj spoznati, visok, nekoliko zategel — ki je najprej prav mehko prosil, nato silil, oblastno zahteval; in nenadoma Nellin odgovor: "Ne maram, Oliver! Ne maram! Ne maram!"

Vstal je in se odstranil, da ne bi več slišal. Nato so se zaloputnila vrata, in pri oknu nad sabo je zagledal njo, s pasom v višini njegove glave; bila je vsa rdeča v obraz, oči so se ji groze bliskale, napete ustnice nekoliko odprle. In rekel je:

"Kaj pa je, Nella?"

(Dalje prihodnjaj)

se želi dobiti v najem za 4 odrasle osebe. Družina se mora izseliti do 20. julija in nujno potrebuje stanovanje. Spročite po telefonu na Mrs. Udovich, P.O. 1068.

**HARMONIKE NAPRODAJ**  
4-vrstne nemške, Mikuševga izdelka. Imajo lepo tono in so v dobrem stanju. \$300. Pokličite EN 7646.

**B. J. RADIO SERVICE**  
1363 E. 45 St. — HE 3028  
**SOUND SYSTEM**  
INDOOR—OUTDOOR  
Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatov  
Tubes, Radios, Rec. Players  
Vse delo jamčeno

**5 ALI 6 SOB**  
se želi dobiti v najem za 4 odrasle osebe. Družina se mora izseliti do 20. julija in nujno potrebuje stanovanje. Spročite po telefonu na Mrs. Udovich, P.O. 1068.

**NEOPREMLJENO SOBO**  
z dovoljenjem rabe kuhinje se odda v najem. — Vpraša se na 15443 Calcutta Ave., zgoraj.

**OGLEJTE SI NAKUPE**  
1941 Chevrolet (No. 2) \$1145  
1945 Hudson Super Six  
Plačamo najvišje cene.  
**BUCKY'S MOTOR MART**  
800 E. 185th St., KE 4550

**PLAČAMO NAJVIŠJO CENO**  
za vsak avto v KATEREMKOLI stanju. — GL 6786

**GOSPODINJA,**  
ki želi dober dom in dobro plačo, dobi službo pri družini, kjer bi prevzelo celo gospodinjstvo. Navadna kuha. — Za podrobnosti pokličite HE 2185.

**ZA HIŠNA DELA**  
4 odrasle osebe; dobra plača, lastna soba in kopalnica.  
12590 Lake Ave., LA 8861

**ŽENSKA DOBI DELO**  
za pranje za družino treh odraslih oseb. Na vašem domu ali našemu. Vpraša se na 1028 E. 174 St., IV 0551 po 6.30 uri zvečer.

**DRILL PRESS OPERATOR**  
Mora biti zmožen čitati "blue prints." 3. Shift; visoka plača od ure.  
**LEROI CO.**  
12500 Berea Road

**AVTNI MEHANIKI**  
z izkušnjo pri Ford avtih; 50% enostavne plače. Visoka plača. Čista, moderna delavnica.  
**FALKE (FORD)**  
17600 Detroit

**ZIDARJI**  
Dolgotrajno delo pri W. L. E. Zelenici. Zglasite se ob vznožju Campbell Rd. ali pokličite  
BR 1858

**Popravljalca ogradij in za barvanje**  
Popolnoma izurjen. Si sam lahko označi plačo.  
**DAVE'S AUTO PAINT & BODY SHOP**  
7700 Lake Ave.

**AVTNI MEHANIKI**  
Novo poslojje, izvrstne delovne razmere. Sedaj obstojča plača od ure. Prodajalec novih Mercury avtov.  
**REDWOOD MOTORS INC.**  
481 E. 185 St., IV 3412

**Zemljišča**  
**Proda se hotel**  
z 22 opremljenimi sobami; 3 trgovine, prazna lota na vogalu za drugo trgovino. 6 garaž. V zelo prometnem kraju v slovenski naselbini. Dobičkanosno posestvo prodaja lastnik radi odhoda iz mesta. Vpraša se na  
402 E. 156 St.

**30 LET IZKUŠNJE**  
Poštena postrežba v korist lastnika in kupca, z množičnim in zadovoljnim odjemalci. Ako želite prodati ali kupiti, in zanesljivo postrežbo, pokličite  
**GEORGE STRAINIC**  
REALTOR  
Lastnik East Shore Realty Co.  
778 E. 185 St. KE 4120  
IV 6561

**NAPRODAJ SO SLEDEČE HIŠE:**  
Na E. 125 St. — za 2 družini, 5 in 5.  
Na E. 78 St. — za 2 družini, 5 in 5.  
2 vsaka za eno družino; 6 in 5 sob.  
Na E. 71 St. — za 4 družine, po 3 sobe.  
Na E. 74 St. — za 2 družini, 5 in 5.  
Na E. 64 St. — za 2 družini, 6 in 6.  
Farma z 50 akri, moderna hiša in hlev, klet pod vso hišo. Voda na pritiska; voda v hlevu. 7 milj od Chardona na Rt. 86. Cena \$8,500.  
**MR. KASUNIC—HE 8056**

**Posluga**  
Strehe in dimnike, žlebove in drugo kleparsko delo po zmernih cenah. Delo jamčeno. — **Graft Bros.,** WO 6514.  
Zidarsko delo. — Strehe, dimnike, barvanje, stopnice, itd. Delo jamčeno in po zmernih cenah. — **CE 6602.**

Vsi veterani. Barvamo znotraj in zunaj; papiramo in odstranimo stari papir. Prosti proračuni. E. R. Nelson, ME 2154.

**CEMENTNA DELA**  
Dovoze, hodnike itd. naredimo; popravimo kleti pod starimi hišami. Cene zmerno. Delo jamčeno.  
**TOMARO CONSTRUCTION CO.**  
GA 5466—BR 6582

**TIHANSKY FURNACE CO.**  
10212 Sophia Ave.  
RA 6456—SU 6706  
Popravljamo strehe, žlebove in forneze. Delo jamčeno — nizke cene.

**ODDAJTE VAŠE NAROČILJE SEDAJ!**  
**CEV IN DIMNIK**  
SČIŠČEN PO "VACUUM"  
\$4 do \$6  
**National Heating Co.**  
Postrežba širom mesta  
FA 6516

**Oblak Mover**  
Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca  
**John Oblaka**  
1146 East 61 Street  
HE 2730



**VI LAHKO POSLUŠATE "THE OHIO STORY" ZGODAJ ALI POZNO**

V priročnost poslušalcem radio, se "The Ohio Story" sedaj oddaja po zraku ob dveh različnih časih tekom večera. Poslušajte Roberta Waldorp in talentirano osobje ko predstavi povest o romanci, zgodovini in industrijskemu napredku Ohija, ob času, ko je vam najbolj prikladen.

WJMO . . . 6.30 zv. . . 1540 KC  
WTAM . . . 10.15 zv. . . 1100 KC  
Vsak ponedeljek—sredo—petek  
**THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY**

**DAJTE VAŠI DRUŽINI TOPLOTO**

z CHRYSLER AIRTEMP FORNEZOM NA PREMOG



Vi ne nudite vaši družini samo udobnosti—toplote, ampak si napravite dobičkanostno, dolgo-trajno investicijo v zdravje, udobnost in grelno ekonomijo, ko instalirate Chrysler Airtemp Vsejekleni fornez na premog. Ta, po Chryslerju inženirana (grelna enota z prostorom za kurivo (22") jamči maksimalno grelno postrežbo, ki porabi zelo zmanjšano količino premoga. Chrysler Airtemp stoker ali grelec na olje si lahko daste vpostavitvi za popolnoma avtomatično operacijo. Dobi se tudi forneze na plin in olje.  
**ZIMA PRIHAJA . . . POŽURITE SE DANES**

**TEMPERATURE EQUIPMENT CORPORATION**  
CLEVELAND, OHIO  
4505 EUCLID AVENUE  
Prosimo pošljite popolne podatke in nove nizke cene za moderne Chrysler Airtemp forneze . . . Stokers . . . Grelice na olje.  
IME \_\_\_\_\_  
NASLOV \_\_\_\_\_ DRŽAVA \_\_\_\_\_  
MESTO \_\_\_\_\_  
...or call EX. 7890  
**CHRYSLER AIRTEMP**  
Izdelek inženirske izurjenosti CHRYSLER KORPORACIJE